

Répertoire

Méthodes de français sur objectifs spécifiques

Octobre 2016

Introduction

Sur le modèle du « [Répertoire des méthodes de FLE](#) », ce répertoire est consacré aux méthodes de français sur objectifs spécifiques (FOS) et de français de spécialité publiées depuis 2004 et toujours aux catalogues des éditeurs français. Il recense d'abord les méthodes de français de l'entreprise, dont les tâches sont transversales aux métiers, puis se décline par spécialités. A chaque titre est associé le niveau du [Cadre européen commun de référence pour les langues \(CECRL\)](#) qui lui correspond (présentation synthétique des niveaux par compétences, p. 25-28). Pour finir, une courte sélection de lexiques et dictionnaires est proposée, ainsi que des ressources complémentaires.

Des passages téléchargeables des méthodes sont signalés par le symbole @ quand il s'agit d'un extrait (ou d'une page donnant accès à plusieurs extraits) et par un T quand l'intégralité du document est disponible. Les nouveautés sont indiquées par un N. Avec l'offre croissante des supports électroniques, quelques manuels numériques ont également été intégrés.

Vous pouvez contacter l'auteure du répertoire, Marion Latour latour@ciep.fr, si certains liens ne fonctionnent pas ou pour toute suggestion.

Sommaire

▶ Méthodes de FOS	2
Le français de l'entreprise	2
Le français des affaires	5
Le français de l'administration et de la diplomatie	7
Le français du tourisme et de la restauration	8
Le français des sciences	10
Le français juridique	12
Le français de la mode	13
Le français militaire	14
▶ Dictionnaires et lexiques	15
▶ Autres ressources	17
▶ Index par titre	18

Méthodes de FOS

Le français de l'entreprise

<p>Les combines du téléphone : fixe et portable, 2^e édition</p>	<p>PUG</p>	<p>A2, B1</p>	
<p>♦ livre de l'élève et CD audio inclus</p>	<p>2015</p>	<p>LAMOUREUX Jean</p>	
<p>Français.com : débutant 2^e édition</p>	<p>CLE international</p>	<p>A1, A2</p>	
<p>@ <u>livre de l'élève</u> + DVD-Rom</p>	<p>2012</p>		
<p>♦ guide pédagogique</p>	<p>2012</p>	<p>PENFORNIS Jean-Luc,</p>	
<p>@ <u>cahier d'exercices</u></p>	<p>2012</p>	<p>ODDOU Marc</p>	
<p>Français.com : intermédiaire (nouv. éd)</p>	<p>CLE international</p>	<p>A2, B1</p>	
<p>@ <u>livre de l'élève</u> + DVD-Rom</p>	<p>2012</p>		
<p>♦ guide pédagogique</p>	<p>2012</p>	<p>PENFORNIS Jean-Luc,</p>	
<p>♦ cahier d'exercices</p>	<p>2012</p>	<p>ODDOU Marc</p>	
<p>Le français du management</p>	<p>Ophrys</p>	<p>A partir du A2</p>	
<p>@ <u>ouvrage</u></p>	<p>2014</p>	<p>LEGER William</p>	

Le français du monde du travail	PUG	B2	
@ <u>livre de l'élève</u>	2014	CLOOSE Eliane	
Objectif express 1 : le monde professionnel en français (nouv. éd)	Hachette FLE	A1, A2	
@ <u>livre de l'élève + DVD-Rom</u>	2013	TAUZIN Béatrice, DUBOIS Anne- Lyse	
T <u>guide pédagogique</u>	2013		
♦ cahier d'activités	2013		
@ <u>2 CD audio</u>	2013		
♦ manuel numérique pour l'enseignant	2014		
Objectif express 2 : le monde professionnel en français (nouv. éd)	Hachette FLE	B1, B2	
@ <u>livre de l'élève + DVD-Rom</u>	2016 N	DUBOIS Anne- Lyse, TAUZIN Béatrice	
T <u>guide pédagogique</u> (s'identifier au préalable ; pour s'inscrire, remplir <u>le formulaire</u>)	2016 N		
♦ cahier d'activités	2016 N		
♦ 3 CD audio pour la classe	2016 N		
Secrétariat.com	CLE international	A2	
@ <u>livre de l'élève</u>	2005	DAILL Emmanuelle	

Travailler en français en entreprise 1

@ livre de l'élève + CD audio-Rom

T guide pédagogique

Didier

A1, A2

2007

GILLMANN
Bernard,
MACQUET-
DUBOIS Peggy



Travailler en français en entreprise 2

@ livre de l'élève + CD audio-Rom

T guide pédagogique

Didier

A2, B1





2009

CHERIFI Soade,
GIRARDEAU Bruno,
MISTICHELLI
Marion, AMSELLEM
Dominique,
VASSAUX Geneviève








Le français des affaires

Affaires.com (nouv. éd)	CLE international	B1 – C1	
@ livre de l'élève + DVD-Rom	2013		
@ guide pédagogique	2013	PENFORNIS Jean-Luc	
@ cahier d'exercices	2013		
Banque-finance.com	CLE international	A2, B1	
@ livre de l'élève	2004		
		GAUTIER Marianne	
Communication progressive du français des affaires	CLE international	A2, B1	
@ ouvrage	2010		
♦ corrigés	2010		
♦ CD audio	2010	PENFORNIS Jean-Luc	
Grammaire progressive du français des affaires : avec 350 exercices	CLE international	A2, B1	
@ ouvrage + CD audio	2014		
♦ corrigés	2014	PENFORNIS Jean-Luc	

Pour parler affaires	Maison des langues	A2, B1	
@ livre de l'élève + cahier d'activités + 2 CD audio	2011	MITCHELL	
@ guide pédagogique	2012	Margaret, FLEURANCEAU	
◆ manuel numérique USB	2012	Ariane	
Quartier d'affaires 1	CLE international	A2	
@ livre de l'élève + DVD-Rom audio et vidéo	2013		
@ manuel numérique de démonstration pour TBI et vidéo projection	2013	DEMARET M., MACFOTTA P., ROSILLO M. P.	
@ cahier d'activités	2013		
◆ guide pédagogique imprimé et en e-book	2014		
◆ clef USB	2014		
Quartier d'affaires 2	CLE international	B1	
@ livre de l'élève + DVD-Rom audio et vidéo	2014		
◆ cahier d'activités	2014	JÉGOU D., ROSILLO M. P.	
◆ guide pédagogique	2015		
◆ clé USB	2016 N		
Vocabulaire progressif du français des affaires avec 250 exercices, 2^e édition	CLE international	B2, C1	
@ livre + CD audio inclus	2013		
◆ corrigés	2013	PENFORNIS Jean-Luc	

Le français de l'administration et de la diplomatie

<p>Administration.com @ livre de l'élève</p>	<p>CLE international 2005</p>	<p>A2 BASSI Claudie, SAINLOS Anne- Marie</p>	
<p>Diplomatie.com : @ livre de l'élève</p>	<p>CLE international 2005</p>	<p>A2, B1 BASSIE Claudie , CHAPSAL Anne- Marie</p>	
<p>Objectif diplomatie 1 : ♦ livre de l'élève + CD audio T guide pédagogique</p>	<p>Hachette FLE 2006 2007</p>	<p>A1, A2 AMIOT Marie- Hélène, RIEHL Laurence, SOIGNET Michel</p>	
<p>Objectif diplomatie 2 : @ livre de l'élève + CD audio T guide pédagogique</p>	<p>Hachette FLE 2011 2009</p>	<p>B1, B2 SOIGNET Michel</p>	
<p>Objectif diplomatie Afrique – Océan indien : ♦ livre de l'élève</p>	<p>Hachette FLE 2008</p>	<p>A1, A2 AMIOT Marie- Hélène, NDAYWEL E NZIEM Isidore, RIEHL Laurence, SOIGNET Michel</p>	

Le français du tourisme et de la restauration

<p>En cuisine !</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ livre + CD audio ◆ guide pédagogique (papier et e-book) 	<p>CLE international 2014 2015</p>	<p>A1, A2 CHOLVY Jérôme</p>	
<p>En cuisine et en salle : français professionnel</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ livre + DVD-rom audio et vidéo T <u>guide pédagogique + audio guide pédagogique</u> 	<p>CLE international 2016 N 2016 N</p>	<p>B1, B2 BENCINI Vera , CANGIOLI Monique Paola , NALDINI Francesca, PARIS Aurélie</p>	
<p>Le français en contexte : Tourisme</p> <ul style="list-style-type: none"> @ <u>livre de l'élève + CD audio</u> T <u>guide pédagogique numérique (sur l'espace virtuel)</u> @ <u>clé USB multimédiation</u> @ <u>espace virtuel</u> (ressources pédagogiques complémentaires) 	<p>Maison des langues 2014 2015 N 2016 N 2015 - 2016</p>	<p>A1, A2 LAYGUES Arnaud, COLL Andreu</p>	
<p>Hôtellerie-restauration.com</p> <ul style="list-style-type: none"> @ <u>livre de l'élève + DVD-Rom</u> @ <u>guide pédagogique imprimé et e-book</u> 	<p>CLE international 2013 2014</p>	<p>A2 CORBEAU Sophie, DUBOIS Chantal, PENFORNIS Jean-Luc, SEMICHON Laurent</p>	

Tourisme.com

CLE international A2

@ livre de l'élève + CD audio

2013

CORBEAU
Sophie, DUBOIS
Chantal,
PENFORNIS
Jean-Luc

♦ guide pédagogique

2014



Le français des sciences

<p>Communiquer en FOS : renforcement du français pour les étudiants</p>	<p>CIPA</p>	<p>B1 - C1</p>	
<p>♦ livre + DVD-Rom intégré</p> <p>Les thématiques concernent l'agroalimentaire, l'écologie et la protection de l'environnement, enfin la médecine vétérinaire.</p>	<p>2014</p>	<p>PETREA Elena coll.</p>	
<p>Environnement.com</p>	<p>CLE international</p>	<p>A2</p>	
<p>@ livre de l'élève</p>	<p>2009</p>	<p>PARIS Daniel, FOLTETE PARIS Bruno</p>	
<p>Le français des infirmiers</p>	<p>PUG</p>	<p>B1, B2</p>	
<p>@ livre de l'élève + DVD-Rom</p>	<p>2016 N</p>	<p>TALAVERA-GOY Solange, GARDETTE-TRIA Nathalie, PEREZ Chrystel</p>	
<p>Soigner en français : méthode d'apprentissage pour les infirmiers non francophones</p>	<p>Vuibert-Estem</p>	<p>B1, B2</p>	
<p>@ livre + CD</p>	<p>2016 N</p>	<p>DEBBOUB Laëtitia</p>	

Le français des médecins	PUG	B2, C1	
@ livre de l'élève + DVD-Rom	2008	FASSIER Thomas, TALAVERA-GOY Solange	
Informatique.com	CLE international	A2, B1	
@ livre de l'élève	2010	ODDOU Marc	
Réussir ses études d'ingénieur en français	PUG	A partir du B1	
@ ouvrage	2014	CARRAS Catherine, GERWIRTZ Océane, TOLAS Jacqueline	
Santé-médecine.com :	CLE international	A2	
@ livre de l'élève	2004	TOLAS Jacqueline, MOURLHON- DALLIES Florence	
Sciences-techniques.com	CLE international	A2, B1	
@ livre de l'élève	2005	LAHMIDI Zarha	

Le français juridique

Méthode de français juridique

@ livre de l'étudiant

Dalloz

B2

2012

DAMETTE
Eliane,

DARGIROLLE
Françoise



Le français de la mode

Parlons mode

@ [livre + CD audio](#)

CLE international A2, B1

2014

BELGHAZI Malika,
BUISSON Marie-
Pierre, FRIN
Dominique



◆ Guide pédagogique

2016 **N**

FRIN Dominique ,
BELGHAZI Malika

Le français militaire

En avant ! 1. méthode de français pour les militaires : Afrique - Océan Indien

MAEDI, OIF

A1

◆ livre + cahier d'activités intégré

2012

@ [version interactive grand public](#)

2015

@ [version interactive pour les enseignants, après création d'un compte utilisateur](#)

2015

MRAZ Caroline,
BURGUIERE
Charlotte



En avant ! 2. méthode de français pour les militaires : Afrique - Océan Indien

MAEDI, OIF

A2

◆ livre + cahier d'activités intégré

2013

MRAZ Caroline



En avant ! 3. méthode de français pour les militaires : Afrique - Océan Indien

MAEDI, OIF

B1

◆ livre

2014 **N**

MRAZ Caroline



Dictionnaires et lexiques

En complément des méthodes, l'éditeur Didier édite également un [Dictionnaire d'apprentissage du français des affaires - DAFA](#), (2000), également disponible [en ligne](#).

L'association [Actions pour promouvoir le français des affaires](#), APFA, placée sous le patronage de la [Délégation générale à la langue française et aux langues de France](#) et de l'[Organisation internationale de la francophonie](#), met en ligne un [lexique](#) des mots des affaires, de l'informatique, de l'internet et du sport. On peut chercher soit à partir d'un terme étranger ou impropre, soit à partir d'un terme français et de sa définition.

Nombreux sont les éditeurs à proposer des collections permettant de familiariser l'apprenant avec le lexique et les notions incontournables pour un ensemble de thèmes. En voici une sélection, qui s'appuie sur l'expertise de formateurs en FOS :

Dalloz

Lexiques

Définitions claires et précises des grandes notions fondamentales.

[Termes juridiques](#), 2016-2017 **N**

[Sociologie](#), 2013

[Économie](#), 2016 **N**

[Information-communication](#), 2006

[Science politique : vie et institutions politiques](#),
2014

Nathan

Repères pratiques

Répondant à une exigence de formation générale et professionnelle, chaque titre propose des références précises et actualisées ainsi que des synthèses faciles à mémoriser. La soixantaine d'ouvrages se décline en 5 thématiques, dont :

[Commerce, Marketing, Communication, Droit, Gestion, Sciences économiques et politiques](#) (réseaux sociaux, créer son e-commerce, comptabilité, économie, gestion des ressources humaines, fiscalité, législation du travail, institutions de la France, etc.), 2016 **N**

[Sciences, sciences de la terre, paramédical](#) (mathématiques, hygiène alimentaire, développement durable, corps humain, sciences de la terre, vins de France et du monde), 2016 **N**

Sirey

Dictionnaires

Les articles thématiques proposent des définitions, des connaissances de fond et des perspectives critiques.

[Droit constitutionnel](#), 2015

[Droit administratif](#), 2015

[Sciences politiques](#), 2010

Pour des dictionnaires spécialisés, [la maison du dictionnaire](#) est la librairie toute indiquée. Le site internet permet notamment une recherche par grandes catégories et sous-catégories : langues / industries chimiques / industries diverses / sciences physiques / sciences de la terre / sciences de la vie / transports / bâtiment – travaux / entreprise / éditions numériques.

La [Délégation générale à la langue française et aux langues de France](#) (DGLFLF), conçoit la collection « Vocabulaire » qui reprend les listes de termes, expressions et définitions publiées au *Journal Officiel* de la République française par la Commission générale de terminologie et de néologie.

DGLFLF

Vocabulaire

Pour chaque terme sélectionné, il est précisé le domaine technique couvert, une définition et souvent un équivalent étranger. Des notes, synonymes abrégés et renvois vers d'autres termes peuvent aussi figurer.

[Automobile](#), 2016 **N**

[Éducation et recherche](#), 2013

[Biologie, mars](#) et [octobre](#) 2016 **N**

[Économie et finances](#), 2012

[Matériaux, métallurgie](#), 2016 **N**

[Sports](#), 2011

[Développement durable](#), 2015 **N**, avec un [complément sur l'environnement](#) en 2016 **N**

[Audiovisuel et communication](#), 2010

[Pétrole et Gaz](#), 2015 **N**

[Techniques de l'information et de la communication, TIC](#), 2009

[Relations internationales](#), 2014, avec un [complément en 2016](#) **N**

[Chimie et matériaux](#), 2007

[Droit](#), 2014

[Équipement, transports et tourisme](#), 2007

[Sciences et techniques spatiales](#), 2013

[Ingénierie nucléaire](#), 2006, avec un [complément en 2016](#) **N**

[Santé](#), 2013

[Défense](#), 2006

Autres ressources

iFOS : La plateforme de l'enseignement du français professionnel

Dispositif de formation à distance pour les professeurs de français professionnel, iFOS vise avant tout un objectif de professionnalisation. Ce projet est porté par le ministère des Affaires étrangères et du Développement international et l'Institut français. iFOS propose une certification diplômante ou certifiante. Les différentes étapes de la démarche FOS sont proposées, de l'analyse d'une demande de formation à la création d'outils et de programmes sur mesure. Des études de cas permettent de consolider les acquis.

NumériFOS : Banque de ressources numériques FOS pour les professeurs de français

Initiée par l'Institut français et mise en œuvre par la Chambre de commerce et d'industrie de Paris Ile -de-France (CCIP), cette banque de données propose un vade-mecum de la démarche FOS, des dossiers pédagogiques, utilisables en classe ou en autonomie, ainsi que des ressources adaptables en fonction du contexte local, enrichies de grilles d'exploitation. La nouvelle collection « [Sciences et techniques](#) » a vu le jour en partenariat avec Radio France International (RFI). **N**

Le site « [Langage et nettoyage](#) » propose un apprentissage de la langue française à travers le contexte des métiers de la propreté. Sept films courts ont été réalisés, donnant lieu chacun à un ensemble de [données lexicales](#) et d'[exercices](#) de compréhension orale, d'expression orale et de compréhension écrite. Les [mots clés des métiers de la propreté](#) sont regroupés dans un lexique. **N**

Les éditions [Techniques de l'Ingénieur](#) proposent une base documentaire en ligne qui commercialise des ressources techniques et scientifiques pointues. Il est possible de [tester gratuitement son contenu](#), à partir d'un extrait de ressource documentaire. La navigation peut se faire selon 14 domaines d'expertise et 6 secteurs d'activité. **N**

Quatre enseignants de FLE partagent leurs fiches pédagogiques sur le site [La fabrique à spécialités](#). Les activités proposées reprennent les 4 compétences et incluent un rappel grammatical ou culturel. Pour chaque fiche sont précisés le thème, la tâche finale, la durée, le niveau, le(s) métier(s) visé(s), les prérequis, enfin l'objectif général, grammatical et lexical. **N**

Le [DELFL option professionnelle](#), ou DELF Pro, est un diplôme de langue française qui atteste des compétences en langue en milieu professionnel, du A1 au B2. Il s'adresse à des publics ayant pour objectif une promotion ou une insertion professionnelle en milieu francophone. Il évalue les compétences communicatives transversales communes à toutes les situations professionnelles courantes. Le DELF Pro de niveau B2 a été ajouté en février 2016 à l'inventaire des certifications et habilitations de la [Commission nationale de la certification professionnelle](#) (CNCP). **N**

TV5 Monde lance une nouvelle collection thématique, « [Français des relations internationales](#) », réalisée en partenariat avec l'OIF, le CAVILAM et le Centre de langue française de la CCIP. Cette nouvelle série s'intègre dans les [ressources pédagogiques en langue française](#). Chaque épisode comporte de courts extraits vidéo issus des programmes de TV5 Monde (interviews, reportages etc.), correspondant au niveau B1. Il est accompagné d'activités ludiques produites par le Centre de langue française, spécifiquement conçues pour aider les auditeurs à préparer le Diplôme de Français Professionnel – Relations internationales. **N**

Index par titre

Titre	Editeur	Année	Page
Administration.com	CLE international	2005	p. 7
Affaires.com	CLE international	2013	p. 5
Banque-finance.com	CLE international	2004	p. 5
Combines du téléphone	PUG	2015	p. 2
Communication progressive du français des affaires	CLE international	2010	p. 5
Communiquer en FOS	CIPA	2014	p. 10
Diplomatie.com	CLE international	2005	p. 7
En avant !	MAEDI, OIF	2012-2014	p. 14 N
En cuisine !	CLE international	2014	p. 8
En cuisine et en salle : français professionnel	CLE international	2016	p. 8 N
Environnement.com	CLE international	2009	p. 10
Français.com	CLE international	2012	p. 2
Français des infirmiers	PUG	2016	p. 10 N
Français des médecins	PUG	2008	p. 11
Français du management	Ophrys	2014	p. 2
Français du monde du travail	PUG	2014	p. 3
Français en contexte : Tourisme	Maison des langues	2014-2016	p. 8 N
Grammaire progressive du français des affaires	CLE international	2014	p. 5
Hôtellerie- restauration.com	CLE international	2013-2014	p. 8
Informatique.com	CLE international	2010	p. 11
Méthode de français juridique	Dalloz	2012	p. 12
Objectif diplomatie	Hachette FLE	2006-2010	p. 7
Objectif express	Hachette FLE	2013-2016	p. 3 N
Parlons mode	CLE international	2016	p. 13 N
Pour parler affaires	Maison des langues	2011-2012	p. 6
Quartier d'affaires	CLE international	2013-2016	p. 6 N
Réussir ses études d'ingénieur en français	PUG	2014	p. 11
Santé-médecine.com	CLE international	2004	p. 11
Sciences-techniques.com	CLE international	2005	p. 11
Secrétariat.com	CLE international	2005	p. 3
Soigner en français : méthode d'apprentissage pour les infirmiers non francophones	Vuibert-Estem	2016	p. 10 N
Tourisme.com	CLE international	2013-14	p. 9
Travailler en français en entreprise	Didier	2007-2009	p. 4
Vocabulaire progressif du français des affaires	CLE international	2013	p. 6

Nos ressources documentaires

Infolettre

Cette lettre d'information présente chaque mois les derniers produits documentaires et actualités du Centre de ressources et d'ingénierie documentaire (CRID) du CIEP.

Pour s'abonner à l'Infolettre et consulter les archives : <https://goo.gl/rrseD1>

Autres ressources documentaires :

Répertoire des méthodes FLE

Ce répertoire recense les méthodes publiées depuis les dix dernières années par les maisons d'éditions françaises spécialisées en FLE. Les méthodes sont classées selon le public : enfant, adolescent et adulte. Trois index sont proposés en annexes : titre, éditeur et année.

<https://goo.gl/TW12QG>

Courriel européen des langues

Lettre d'information publiée trois fois par an, le *Courriel* a pour objectif de faire connaître les recherches et publications du Conseil de l'Europe en matière de politique des langues, notamment celles du Centre européen pour les langues vivantes, ainsi que les programmes et initiatives de la Commission européenne dans ce domaine. Il propose un article de fond, des actualités, des références et des outils.

<https://goo.gl/Yu5jD7>

Focus : ressources documentaires d'actualité

L'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE (octobre 2016)

<https://goo.gl/cTO944>

Pour animer des activités linguistiques et culturelles en français (septembre 2016)

<https://goo.gl/mOKwES>

Les langues : un enjeu pour l'économie et l'entreprise (juin 2016)

<https://goo.gl/vUjiRG>

Le centre de ressources et d'ingénierie documentaires

- ▶ Il est ouvert aux étudiants, enseignants et chercheurs du mercredi au vendredi de 9h à 18h sur rendez-vous.
- ▶ Téléphone : 33 (0)1 45 07 60 84
- ▶ Courriel : crid@ciep.fr
- ▶ Suivez-nous sur twitter : https://twitter.com/Ciep_Crid

Créé en 1945, établissement public national depuis 1987, le CIEP est l'opérateur public de référence du ministère de l'éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche, principal partenaire opérateur du ministère des affaires étrangères et du développement international pour la langue française. Il contribue à la réflexion dans le domaine de la coopération internationale en éducation et s'appuie, pour conduire ses actions, sur un réseau d'experts et de partenaires nationaux et internationaux, ainsi que sur le savoir-faire d'une équipe de 250 personnes.

Il est l'opérateur public de référence en charge de la coopération internationale en éducation, au cœur de partenariats français et étrangers. Il comprend deux pôles d'activités, l'éducation (enseignement général, supérieur et professionnel, reconnaissance des diplômes) et les langues (langue française, évaluation et certifications en français, langues étrangères et mobilité). C'est également un espace d'information et de réflexion et un lieu d'accueil de séminaires et de conférences internationales.